

荀子-勸學

kevinluo

Contents

1 作品原文

1

2 詞句注釋

2

目錄

《勸學》是戰國時期思想家、文學家荀子創作的一篇論說文，是《荀子》一書的首篇。文章較系統地論述了學習的理論和方法，分別從學習的重要性、學習的態度以及學習的內容和方法等方面，全面而深刻地論說了有關學習的問題。全文可分四段，第一段闡明學習的重要性，第二段講正確的學習態度，第三段講學習的內容，第四段講學習應當善始善終。全文說理深入，結構嚴謹，代表了先秦論說文成熟階段的水平。

1 作品原文

君子曰 1：學不可以已 2。

青，取之于藍 3，而青于藍；冰，水爲之，而寒于水。木直中繩 4，以爲輪 5，其曲中規 6。雖有槁暴 7，不復挺者 8，使之然也。故木受繩則直 9，金就礪則利 10，君子博學而日參省乎己 11，則知明而行無過矣 12。

故不登高山，不知天之高也；不臨深溪，不知地之厚也；不聞先王之遺言 13，不知學問之大也。幹、越、夷、貉之子 14，生而同聲，長而異俗，教使之然也。詩曰：“嗟爾君子，無恆安息。靖共爾位，好是正直。神之聽之，介爾景福 15。”神莫大于化道，福莫長于無禍。

吾嘗終日而思矣，不如須臾之所學也 16；吾嘗而望矣 17，不如登高之博見也 18。登高而招，臂非加長也，而見者遠；順風而呼，聲非加疾也 19，而聞者彰 20。假輿馬者 21，非利足也 22，而致千裏；假舟楫者，非能水也 23，而絕江河 24。君子生非異也 25，善假于物也。

南方有鳥焉，名曰蒙鳩 26，以羽爲巢，而編之以發，系之葦苕 27，風至苕折，卵破子死。巢非不完也，所系者然也。西方有木焉，名曰射幹 28，莖長四寸，生于高山之上，而臨百仞之淵，木莖非能長也，所立者然也。蓬生麻中，不扶而直；白沙在涅，與之俱黑 29。蘭槐之根是爲芷 30，其漸之 31，君子不近，庶人不服 32。其質非不美也，所漸者然也 33。故君子居必擇鄉，游必就士，所以防邪僻而近中正也 34。

物類之起，必有所始。榮辱之來，必象其德。肉腐出蟲，魚枯生蠹 35。怠慢忘身，禍災乃作。強自取柱 36，柔自取束 37。邪穢在身，怨之所構 38。施薪若一，火就燥也，平地若一，水就濕也。草木疇生 39，禽獸群焉，物各從其類也。是故質的張 40，而弓矢至焉；林木茂，而斧斤至焉 41；樹成蔭，而衆鳥息焉。醯醢 42，而聚焉 43。故言有招禍也，行有招辱也，君子慎其所立乎！

積土成山，風雨興焉；積水成淵，蛟龍生焉；積善成德，而神明自得，聖心備焉。故不積跬步 44，無以至千裏；不積小流，無以成江海。驥驥一躍 45，不能十步；駑馬十駕 46，功在不捨 47。鍤而捨之 48，朽木不折；鍤而不捨，金石可鏤 49。蚓無爪牙之利，筋骨之強，上食埃土，下飲黃泉，用心一也。蟹六跪而二螯 50，非蛇鱈 93 之穴無可寄托者，用心躁也。

是故無冥冥之志者 51，無昭昭之明 52；無之事者，無赫赫之功。行衢道者不至，事兩君者不容。目不能兩視而明，耳不能兩聽而聰。蛇無足而飛 53，鼠五技而窮 54。《詩》曰：“尸鳩在桑，其子七兮。淑人君子，其儀一兮。其儀一兮，心如結兮 55！”故君子結于一也 56。

昔者瓠巴鼓瑟 57，而沈魚出聽 58；伯牙鼓琴 59，而六馬仰秣 60。故聲無小而不聞，行無隱而不形。玉在山而草木潤，淵生珠而崖不枯 61。爲善不積邪 62？安有不聞者乎？

學惡乎始？惡乎終？曰：其數則始乎誦經 63，終乎讀禮；其義則始乎爲士，終乎爲聖人，真積力久則入，學至乎沒而後止也。故學數有終，若其義則不可須臾捨也。爲之，人也；捨之，禽獸也。故書者，政事之紀也；詩者，中聲之所止也；禮者，法之大分 64，類之綱紀也。故學至乎禮而止矣。夫是之謂道德之極。禮之敬文也，樂之中和也，詩書之博也，春秋之微也，在天地之間者畢矣。

君子之學也，入乎耳，著乎心，布乎四體，形乎動靜。端而言，而動 65，一可以爲法則。小人之學也，入乎耳，出乎口；口耳之間，則四寸耳，曷足以美七尺之軀哉！古之學者爲己，今之學者爲人。君子之學也，以美

其身；小人之學也，以為禽犢。故不問而告謂之傲 66，問一而告二謂之 67。傲、非也， 、非也；君子如向矣 68。

學莫便乎近其人。禮樂法而不說，詩書故而不切，春秋約而不速。方其人之習君子之說 69，則尊以遍矣，周于世矣。故曰：學莫便乎近其人。

學之經莫速乎好其人，隆禮次之。上不能好其人，下不能隆禮，安特將學雜識志，順詩書而已耳 70。則末世窮年，不免為陋儒而已。將原先王，本仁義 71，則禮正其經緯蹊徑也 72。若挈裘領 73，誦五指而頓之 74，順者不可勝數也。不道禮憲 75，以詩書為之，譬之猶以指測河也，以戈春黍也 76，以錐 壺也 77，不可以得之矣。故隆禮，雖未明，法士也；不隆禮，雖察辯，散儒也。

問 者 78，勿告也；告 者，勿問也；說 者，勿聽也。有爭氣者 79，勿與辯也。故必由其道至，然後接之；非其道則避之。故禮恭，而後可與言道之方；辭順，而後可與言道之理；色從而後可與言道之致 80。故未可與言而言，謂之傲；可與言而不言，謂之隱 81；不觀氣色而言，謂之瞽 82。故君子不傲、不隱、不瞽，謹順其身 83。詩曰：“匪交匪舒，天子所予 84。”此之謂也。

百發失一，不足謂善射；千裏跬步不至，不足謂善御；倫類不通 85，仁義不一，不足謂善學。學也者，固學一之也。一出焉，一入焉，塗巷之人也；其善者少，不善者多，桀紂盜跖也 86；全之盡之，然後學者也。

君子知夫不全不粹之不足以為美也，故誦數以貫之 87，思索以通之，為其人以處之，除其害者以持養之。使目非是無欲見也 88，使耳非是無欲聞也，使口非是無欲言也，使心非是無欲慮也。及至其致好之也，目好之五色，耳好之五聲 89，口好之五味 90，心利之有天下。是故權利不能傾也，群眾不能移也，天下不能蕩也。生乎由是，死乎由是，夫是之謂德操。德操然後能定，能定然後能應 91。能定能應，夫是之謂成人 92。天見其明，地見其光，君子貴其全也。[1]

2 詞句注釋

1. 君子：指有學問有修養的人。

2. 學不可以已 (yǐ)：學習不能停止。

3. 青取之于藍：靛青，從藍草中取得。青，靛青，一種染料。藍，蓼藍，一年生草本植物，葉子含藍汁，可以做藍色染料。

4. 中 (zhòng) 繩：(木材)合乎拉直的墨綫。繩，墨綫。

5. (róu)：通“ ”，古代用火烤使木條彎曲的一種工藝。

6. 規：圓規，畫圓的工具。

7. 雖有 (yòu) 槁暴 (pù)：即使又曬幹了。有，通“又”。槁，枯。暴，同“曝”，曬幹。

8. 挺：直。

9. 受繩：用墨綫量過。

10. 金：指金屬制的刀劍等。就礪：拿到磨刀石上去磨。礪，磨刀石。就，動詞，接近，靠近。

11. 日參 (cān) 省 (xǐng) 乎己：每天對照反省自己。參，一譯檢驗，檢查；二譯同“叁”，多次。省，省察。乎，介詞，于。博學：廣泛地學習。日：每天。

12. 知 (zhì)：通“智”，智慧。明：明達。行無過：行為沒有過錯。

13. 遺言：猶古訓。

14. 幹 (hán)：同“邦”，古國名，在今江蘇揚州東北，春秋時被吳國所滅而成為吳邑，此指代吳國。夷：中國古代居住在東部的民族。貉 (mò)：通“貊”，中國古代居住在東北部的民族。

15.“嗟爾君子”六句：引詩見《詩經·小雅·小明》。靖，安。共，通“供”。介，給予。景，大。

16. 須臾 (yú)：片刻，一會兒。

17. (qǐ): 踮起腳後跟。
18. 博見: 看見的範圍廣, 見得廣。
19. 疾: 聲音宏大。
20. 彰: 明顯, 清楚。這裏指聽得更清楚。
21. 假: 憑借, 利用。輿: 車廂, 這裏指車。
22. 利足: 腳走得快。
23. 水: 游泳。
24. 絕: 橫渡。
25. 生(xìng)非異: 本性(同一般人)沒有差別。生, 通“性”, 天賦, 資質。
26. 蒙鳩: 即鷦鷯, 俗稱黃鳥, 又稱巧婦鳥, 全身灰色*, 有斑, 常取茅葦一毛一毳為巢。 4) (5) (6) (xiū 朽音): 淘米水, 此引為臟水、臭水。
27. 苔(tiáo): 蘆葦的花穗。
28. 射(yè)幹: 又名烏扇, 一種草本植物, 根入藥, 莖細長, 多生于山崖之間, 形似樹木, 所以荀子稱它為“木”, 其實是一種草。一說“木”為“草”字之誤。
29. “蓬生麻中”四句: 草長在麻地裏, 不用扶持也能挺立住, 白沙混進了黑土裏, 就會變得和土一樣黑。比喻生活在好的環境裏, 也能成為好人。蓬, 蓬草。麻, 麻叢。涅, 黑色染料。《集解》無“白沙在涅與之俱黑”八字, 據《尚書·洪範》“時人斯其惟皇之極”《正義》引文補。
30. 蘭槐: 香草名, 又叫白芷, 開白花, 味香。古人稱其苗為“蘭”, 稱其根為“芷”。
31. 漸(jiān): 浸。 (xiǔ): 泔水, 已酸臭的淘米水。此引為臟水、臭水。
32. 服: 穿戴。
33. 所漸者然也: 被重陶、影響的情況就是這樣的。然, 這樣。
34. 邪辟: 品行不端的人。中正: 正直之士。
35. 蠹(dù): 蛀蝕器物的蟲子。
36. 強自取柱: 謂物性過硬則反易折斷。柱, 通“祝”(王引之說), 折斷。《大戴禮記·勸學》作“折”。
37. 柔自取束: 柔弱的東西自己導致約束。
38. 構: 結, 造成。
39. 疇: 通“儔”, 類。
40. 質: 箭靶。的(dì): 箭靶的中心。
41. 斤: 斧子。
42. 醯(xī): 本意指醋。
43. (ruì): 飛蟲名, 屬蚊類。
44. 跬(kuǐ): 行走時兩腳之間的距離, 等于現在所說的一步、古人所說的半步。步: 古人說一步, 指左右腳都向前邁一次的距離, 等于現在的兩步。
45. 騏(qí)驥(jì): 駿馬, 千里馬。
46. 駑馬十駕: 劣馬拉車連走十天也能到達。駑馬, 劣馬。駕, 古代馬拉車時, 早晨套一上車, 晚上卸去。套車叫駕, 所以這裏用“駕”指代馬車一天的行程。十駕就是套十次車, 指十天的行程。此指千裏的路程。
47. 捨: 捨棄。指不放棄行路。
48. 鏤(qiè): 用刀雕刻。

49. 鏤 (lòu): 原指在金屬上雕刻，泛指雕刻。
50. 蟹六跪而二螯 (áo): 螃蟹有六只爪子，兩個鉗子。六跪，六條腿。蟹實際上是八條腿。跪，蟹腳。一說，海蟹後面的兩條腿祇能劃水，不能用來走路或自衛，所以不能算在“跪”裏面。螯，螃蟹等節肢動物身前的大爪，形如鉗。
51. 冥冥: 昏暗不明的樣子，形容專心致志、埋頭苦幹。下文“ ”與此同義。
52. 昭昭: 明白的樣子。
53. (téng) 蛇: 古代傳說中的一種能飛的神蛇。
54. (shí) 鼠: 原作“梧鼠”，據《大戴禮記·勸學》改。鼠能飛但不能飛上屋面，能爬樹但不能爬到樹梢，能游泳但不能渡過山谷，能挖洞但不能藏身，能奔跑但不能追過人，所以說它“五技而窮”。窮: 窘困。
55. “尸鳩在桑”六句: 引詩見《詩經·曹風·鳩》。儀，通“義”。
56. 結: 結聚不散開，比喻專心一致，堅定不移。
57. 瓠 (hù) 巴: 楚國人，善于彈瑟。
58. 沈: 同“沉”。《集解》作“流”，據《大戴禮記·勸學》改。
59. 伯牙: 古代善于彈琴的人。
60. 六馬: 古代天子之車駕用六匹馬拉; 此指拉車之馬。仰秣: 《淮南子·說山訓》高誘注: “仰秣，仰頭吹吐，謂馬笑也。”一說“秣”通“末”，頭。
61. 崖: 岸邊。
62. 邪: 同“耶”，疑問語氣詞。
63. 數: 術，即方法、途徑，引申為“科目”。
64. 大分: 大的原則、界限。
65. (rú): 同“蠕”，微動。
66. 傲: 浮躁。
67. : 形容言語繁碎。
68. 向: 通“響”，回音。
69. 方: 通“仿”，仿效。
70. 順: 通“訓”，解釋詞義。
71. 原、本: 均作動詞，指追溯本源。
72. 經緯: 直線與橫線，這裏指道路。另辟蹊徑: 小路，這裏泛指道路。
73. 挈: 提，拎。裘: 皮衣。
74. 詘: 通“屈”，彎曲。頓: 抖動，整理。
75. 道: 由，遵。禮憲: 禮法。
76. 舂: 把谷類的皮搗掉。泰: 泰子，谷類。
77. : 即“餐”，吃。壺: 古代盛食物的器皿，這裏指飯。
78. : 原指器物粗糙惡劣，這裏是惡劣的意思，即指不合禮義。
79. 爭氣: 指意氣用事。
80. 致: 極致，最高的境界。
81. 隱: 有意隱瞞。

82. 瞽：盲目從事。
83. 謹順其身：指君子謹慎修養自己，做到不傲、不隱、不瞽，待人接物恰到好處。
84. “匪交匪舒”二句：語本《詩經·小雅·采芣》。匪，非，不。交，通“僥”，僥幸急躁。舒，緩，慢。予，通“與”，贊成。
85. 倫：與“類”同義，指類別。
86. 桀紂：夏朝和商朝的亡國之君。盜跖：古代一個名叫跖的大盜。
87. 數：數說，與“誦”意義相近。
88. 是：指全而粹合乎禮儀之美。
89. 五聲：宮、商、角、徵、羽，這裏指美妙的音樂。
90. 五味：甜、酸、苦、辣、咸，這裏指美味。
91. 應：指對外界事物的應變能力。
92. 成人：全人，完美的人。[2]
93. 蛇螭：异文“蛇螭”。[3]